Studying the Carving the Dragon with a Literary Mind (Wenxin diaolong) and relevant secondary materials, students are expected to acquire knowledge in the author's view of early Chinese literature and theories, criteria for literary creation, analysis, and criticism of literary works. The course is designed to strengthen students' foundation in literary criticism, improve their abilities to comprehend and analyse literary works, and improve their writing skills.

#### CHI 7160 楚辭 (3,2,1) Chu Ci

通過對楚辭學的認識,及精讀屈賦代表作品,使學生了解《楚辭》的經典藝術價值,及培養他們欣賞和評價作品的能力。

Through a general introduction to the *Chu Ci* scholarship and careful study of representative works in the *Chu Ci* anthology, the course guides students to the great value of *Chu Ci* and cultivate their capabilities of analysing and evaluating literary works.

### CHI 7170 中國古典戲劇 (3,2,1)

Classical Chinese Drama

使學生了解中國古典戲劇的發展及各期作品的特殊形式,並培養 學生分析、鑑賞作品的能力。

This course is concerned with the historical development of various types of classical Chinese drama, with the purpose of cultivating the students' ability in literary analysis and appreciation.

#### CHI 7180 詞曲選 (3,2,1) Selected Chinese Lyrics and Songs

培養學生對詞的興趣、閱讀、欣賞和寫作等的能力,提高學生文 學修養,助長個人心智發展。

This course is intended to cultivate students' interest in *Ci*-poetry and enhance their capabilities of reading, analysing and writing Chinese poetry. Students are thereby trained to achieve a higher goal in literary studies and in intellectual growth.

#### CHI 7190 中國專家詩詞 (3,2,1) Studies in Selected Chinese Poets and/or Lyricists

本科目選擇中國著名詩人或詞人一家或數家之作品為研究對象,旨在幫助學生對中國傳統詩詞有更深入認識。

This course will select one or more famous Chinese poet(s) or lyricist(s) for an in-depth study. Students understanding of traditional Chinese poetry will be enhanced through the study.

### CHI 7200 現代中文小説寫作 (3,2,1) Modern Chinese Fiction Writing

本科目通過理論講授、小說名著討論與創作實踐,提高學生對現代小說的欣賞能力及寫作能力。

This course aims to enhance students' capability of appreciation of fiction and provide training in actual creative writing of modern fiction.

#### CHI 7210 現代中文散文寫作 (3,2,1) Modern Chinese Prose Writing

使學生能創作文字通順、結構嚴密的現代散文。

This course is designed to enhance students' ability to write fluent and well-structured prose.

## CHI 7220 中國史傳文選讀 (3,2,1) Selected Readings in Chinese Historical Writings

本科將選讀一或兩部文藝價值較高的史學著作,如《左傳》、《史記》或《漢書》等,從文學審美角度探討傳統歷史文化;提高學生理解史傳文學之歷史人物形象、敘事風格、審美意識和文學表現技巧等課題;並更進一步認識中國傳統史學和文學、歷史和中國傳統小說之關係。

This course will select one or two historical masterpieces of high literary value such as *Zuozhuan*, *Shiji* and *Hanshu*. It will study historical culture from aesthetical perspectives and provide students with a better understanding of historical characters, narrative styles, aesthetical consciousness and literary expression skills as found in the historiographic canons. It will further look

into the relations between traditional historiography and literature, history and traditional novels.

#### CHI 7230 中國文學理論批評專題 (3,2,1) Special Topics in Chinese Critical Theory

本科旨在使學生認識中國傳統文學批評理論中的一些基本概念,如文以載道、詩以言志、詩以緣情等,並認識因這些觀念而衍生的一系列概念,諸如「思無邪」、「溫柔敦厚」、「與觀群怨」、「知人論世」、「以意逆志」、「境界」、「文氣」、「風骨」、「比興」等,通過理論的指導,提高學生文學鑑賞與批評的能力。 This course is designed to acquaint students with the traditional fundamental literary theories, such as the pragmatic theory, the metaphysical theory, the expressive theory and the aesthetic theory, so that they might be able to grasp the vast number of literary concepts derived from the above theories.

#### CHI 7240 中國古典小說戲劇專題研究 (3,2,1 Special Topics in Classical Chinese Fiction and Drama

透過深入研究一至兩部長篇小說或戲劇,提高學生對中國古典小說、戲劇之認識,並於小說、戲劇之佈局、結構、人物描寫等技巧有更深入之瞭解。

This course is an in-depth study of one to two full-length classical Chinese novel(s)/play(s). Students will acquire knowledge of classical Chinese fiction/drama and have a deeper understanding of the plot, structure and characterization of fiction/drama.

#### CHI 7250 中國古典文學專題研究 (3,2,1) Special Topics in Classical Chinese Literature

於古典文學範圍內(古典長篇小說及戲劇除外)選取特別專題 (如流派、作家群、文類、文學分期),作較深入研究。

An in-depth study of a selected topic, focusing on a particular work (excluding full length classical novels and plays), authors, genre or dynasty, from classical Chinese literature.

### CHI 7260 中國現當代文學專題研究 (3,2,1) Special Topics in Modern and Contemporary Chinese Literature

於現當代中國文學範圍內選取特別專題(如專書、個別作家、文 類、時期),作較深入研究。

An in-depth study of a selected topic, focusing on a particular work, author, genre or period, from modern and contemporary Chinese literature.

# CHI 7270 諸子選讀 (3,2,1) Selected Readings from Traditional Chinese Thinkers (Zi)

加強學生閱讀思想類古籍的能力,提升其對古代不同流派思想的 認識和評判能力,訓練獨立思考能力。

This course is designed to enhance students' ability to read early Chinese philosophical writings through the study of selected readings from traditional Chinese thinkers. Students' knowledge of ancient Chinese culture and independent critical thinking will also be enriched.

#### 

選讀先秦儒家古籍,或以人物為中心,或以專門學派著作為中心,藉此增強學生對古代儒家思想的認識。

This course will enrich student's knowledge of ancient Confucian philosophy through the study of selected readings from pre-Qin Confucian writings, with emphasis either on a single philosopher or a particular stream of thinking.

### CHI 7290 中國文學史專題研究 (3,2,1) Special Topics in the History of Chinese Literature

以文學史上某一現象作專題研究,使修習者對此一現象產生的原 因、過程、有關理論、時代背景、代表作家、代表作品以及在文 學史上的影響有深入的認識。

This course will select topic on the history of Chinese literature. Students will acquire an in-depth understanding of a particular phenomenon in Chinese literary history through the course.